



РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ  
**OPERATION MANUAL**

Массажный матрас со съёмной массажной подушкой  
Massage mattress with removable massage pillow

**PLANTA MM-6000**



Мы на YouTube:



Посетите наш сайт:



# РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

---

Уважаемый покупатель! Благодарим Вас за покупку массажного матраса PLANTA MM-6000!

С помощью матраса со съемной массажной подушкой Вы сможете наслаждаться массажем в любое время и в любом месте. Матрас можно использовать на полу, на диване, а также на любой твердой горизонтальной поверхности. Он является отличной заменой услугам личного массажиста. Его регулярное применение позволит снять напряжение в мышцах, повысить жизненный тонус, улучшить обменные процессы в организме. Подогрев эффективно стимулирует кровообращение.

Внимание! Данное устройство не является полноценной заменой медицинской терапии или физиотерапии. Если Вы не уверены, что этот массажер Вам подходит, проконсультируйтесь с Вашим лечащим врачом.

Устройство предназначено для личного использования. Оно не предназначено для использования в коммерческих целях любого рода, а также для использования в лечебных учреждениях. Чтобы использовать все преимущества Вашего массажного матраса, внимательно изучите руководство по эксплуатации и следуйте правилам ухода и техники безопасности. Это продлит срок службы Вашего массажера.

Сохраните это руководство по эксплуатации для использования в будущем или при передаче устройства другому лицу.

## ТРЕБОВАНИЯ ПО БЕЗОПАСНОСТИ

---

### **ВНИМАНИЕ!**

При использовании массажного матраса необходимо руководствоваться следующими рекомендациями по безопасности:

- Внимательно изучите инструкцию по эксплуатации. Сохраняйте руководство по эксплуатации на весь срок службы изделия.
- Данный прибор не предназначен для промышленного и коммерческого использования, только для бытового (домашнего) применения.
- Прибор не предназначен для использования лицами с пониженными физическими, сенсорными или умственными способностями или при отсутствии у них жизненного опыта или знаний, если они не находятся под присмотром или не проинструктированы об использовании прибора лицом, ответственным за их безопасность.
- Данное устройство работает от электросети. Поэтому на него распространяются те же правила безопасности, что и на любые другие электроприборы.
- Используйте устройство только в сети с соответствующим напряжением.
- Перед использованием убедитесь в том, что все детали устройства находятся в исправном состоянии. В случае обнаружения дефекта или неисправности выключите устройство и

немедленно выньте вилку из розетки. Ремонт устройства могут проводить только специалисты авторизированных сервисов.

- Никогда не открывайте устройство самостоятельно. Отдельные компоненты этого устройства нельзя разбирать, ремонтировать или переустанавливать.
- Используйте устройство только в абсолютно сухих помещениях, убедившись, что Ваше тело также сухое. Запрещено использовать устройство в ванной комнате, душе, над наполненной водой раковиной, в бассейне, сауне и вне помещения.
- Никогда не используйте устройство в непосредственной близости от источников тепла.
- Кабель не должен касаться острых краев.
- Для отключения или транспортировки прибора не тяните за кабель или за само устройство.
- Если Вы не используете устройство, отключите его от электрической сети.
- Если Вы когда-нибудь будете утилизировать устройство, сделайте его непригодным для дальнейшего использования, отрезав кабель.
- Следите за тем, чтобы дети не использовали устройство в качестве игрушки.
- Перед чисткой всегда отключайте устройство от электросети. Во время чистки следите, чтобы жидкости не попадали на переключатели и кнопки.
- Запрещено разбирать устройство. В нем нет деталей, которые мог бы отремонтировать пользователь.
- Запрещено снимать панели устройства или открывать застёжки, т.к. ремонт внутренних компонентов может проводиться только квалифицированными специалистами.
- Не вставляйте иголки или иные острые предметы в массажер.
- Никогда не используйте данное устройство совместно с электромедицинским оборудованием, электронными системами жизнеобеспечения, такими как: аппараты для искусственной вентиляции легких или переносными медицинскими устройствами, такими как: электрокардиограф. Данное устройство может стать причиной нарушений в работе вышеназванного медицинского оборудования.
- Всегда сначала подключайте вилку в розетку, затем включайте сам прибор. Для отсоединения сначала выключите сам прибор, затем уже выдерните вилку из розетки.
- Не следует использовать электроприбор для любых иных целей, кроме указанных в настоящем руководстве.
- Не погружайте электроприбор, шнур питания или вилку в воду или любую иную жидкость. Не трогайте включенный в сеть и работающий прибор мокрыми руками. Не используйте прибор вблизи ванн, раковин или других емкостей, заполненных водой.
- Не используйте электроприбор, если есть риск возгорания или взрыва, например, вблизи легковоспламеняющихся жидкостей или газов.
- Перед подключением электроприбора к сети питания необходимо убедиться, что параметры в сети соответствуют значениям 220-240 В ~ 50 Гц.
- При отключении электроприбора от сети следует держаться за вилку, а не за шнур.
- Электроприбор следует всегда отключать от сети, если он не используется.
- Также электроприбор нужно отключить от сети в случае любых неполадок, перед чисткой и после окончания работы. Не оставляйте работающий прибор без присмотра!

## **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ**

---

- Перед использованием устройства проконсультируйтесь с врачом, если Вы:
  - беременны;
  - используете кардиостимулятор и т.п.;
  - страдаете одним из перечисленных заболеваний: грипп, лихорадка, варикозное расширение вен, тромбоз, гепатит, диабет, воспаление, ишиас, выпадение межпозвоночных дисков и др.;
  - проходите реабилитацию после операции.
- Не используйте прибор, если на теле имеются открытые раны, ожоги, гематомы, опухоли и т.п.
- Кроме этого, нельзя использовать устройство для лечения заболеваний суставов, позвоночника, головы и других чувствительных мест.
- Не используйте устройство, находясь под воздействием алкоголя.
- Остановите массаж, если Вы почувствуете неприятные или болезненные ощущения.
- Если после использования устройства у Вас появилась боль в мышцах или суставах, немедленно прекратите использование и обратитесь к врачу.
- Нельзя оставлять работающее устройство под подушками, одеялами и т.п.
- Если шнур питания поврежден, во избежание опасности необходимо заменить его в сервисном центре или у квалифицированного специалиста.
- В устройстве имеются нагревающиеся поверхности. Лица, чувствительные к воздействию тепла, должны учитывать, что срок полезного действия устройства составляет 15 минут и использовать устройство можно только под наблюдением.

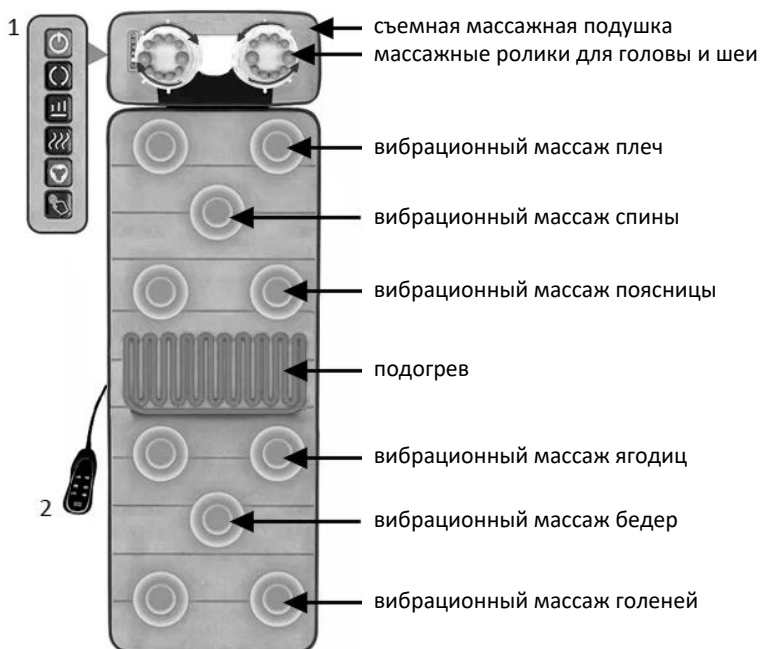
### **Примечания**

- Если Вы используете устройство непосредственно перед сном, помните, что массаж может оказывать стимулирующее воздействие и вызвать бессонницу.
- Матрас отключается автоматически через 10 минут работы, съемная массажная подушка – через 15 минут. Это соответствует оптимальной продолжительности массажа, оказывающего благотворное влияние на организм.

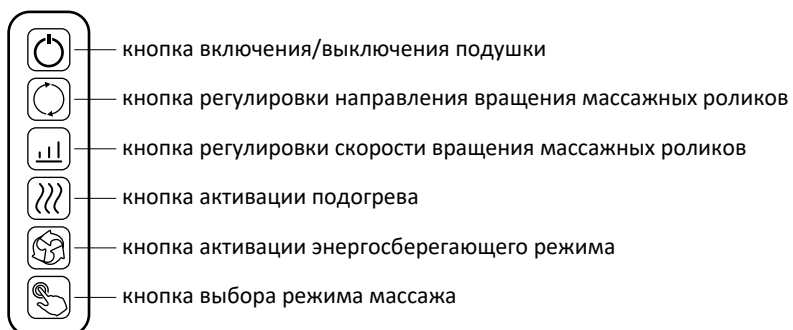
**Внимание! Массажный матрас не является товаром медицинского назначения!**

## ОПИСАНИЕ ПРИБОРА

---

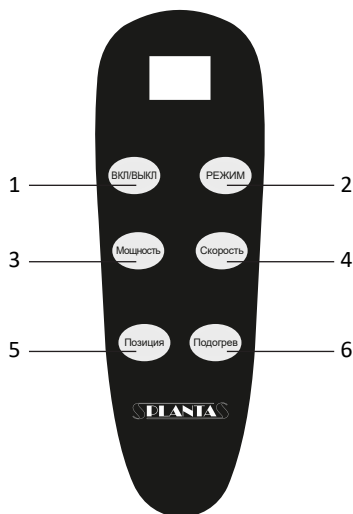


### 1. Панель управления съемной массажной подушки:



## 2. Пульт управления массажным матрасом:

1. **«Вкл/Выкл»** - кнопка включения/выключения матраса;
2. **«Режим»** - кнопка выбора одного из 9-ти предустановленных режимов работы;
3. **«Мощность»** - кнопка выбора одного из 9-ти уровней интенсивности работы вибрирующих моторчиков;
4. **«Скорость»** - кнопка выбора одного из 9-ти уровней скорости;
5. **«Позиция»** - кнопка выбора одной из 9-ти позиций вибрации;
6. **«Подогрев»** - кнопка активации подогрева матраса;



## ЭКСПЛУАТАЦИЯ

---







1. Внимательно прочитайте руководство по эксплуатации.
2. Осмотрите массажный матрас и подушку. Убедитесь в отсутствии повреждений на устройстве и шнуре питания.
3. Расположите матрас на подходящей горизонтальной поверхности.
4. Подключите адаптер питания к разъему на матрасе.
5. Подключите при желании массажную подушку к разъему на матрасе\*.

*\*Функции съемной массажной подушки и матраса можно использовать независимо друг от друга.*

6. Подключите адаптер к розетке электрической сети 220 В.
7. Чтобы включить массажный матрас, нажмите на пульте управления кнопку **«Вкл/Выкл»**. По умолчанию установлено время работы матраса 10 мин. Нажимая кнопку «Вкл/Выкл» далее, Вы можете увеличить время работы до 30 минут (с шагом в 10 мин). Последующее нажатие кнопки приведет к отключению прибора.
8. **«РЕЖИМ»**. По умолчанию при включении матрас работает на заводских настройках. Нажимая кнопку «Режим», Вы можете выбрать один из 9-ти предустановленных режимов массажа.
9. **«МОЩНОСТЬ»**. По умолчанию при включении матраса активируется минимальная мощность работы вибрирующих моторчиков. Нажимая данную кнопку, Вы можете выбрать один из 9-ти уровней интенсивности.

10. **«СКОРОСТЬ».** По умолчанию будет включен первый уровень скорости работы вибрирующих моторчиков. Нажимая данную кнопку, Вы можете выбрать один из 9-ти уровней скорости.
11. **«ПОЗИЦИЯ».** По умолчанию при включении матраса будет активирован вибрационный массаж плеч. Нажимая данную кнопку, Вы можете выбрать одну из 9-ти позиций вибрации.
12. **«ПОДОГРЕВ»** - по умолчанию при включении массажного матраса активируется функция подогрева. Нажав эту кнопку, Вы можете отключить данную функцию и подключить повторно, если необходимо.
13. По истечении установленного времени массажа (10, 20 или 30 минут) работы массажный матрас автоматически выключится. Чтобы выключить устройство раньше установленного времени, нажимайте кнопку **«Вкл/Выкл»** до отключения прибора.

#### **Использование съемной массажной подушки:**

1. Чтобы включить подушку, нажмите кнопку  на панели управления.
2. Чтобы выбрать направление вращения массажных роликов, нажмите кнопку  на панели управления.
3. Чтобы выбрать один из 3-х уровней скорости вращения массажных роликов, нажмите кнопку  на панели управления.
4. При включении массажной подушки функция «Подогрев» будет активирована по умолчанию. Чтобы отключить подогрев, нажмите кнопку  на панели управления.
5. Чтобы включить энергосберегающий режим, нажмите кнопку  на панели управления.
6. Чтобы выбрать один из 3-х режимов работы массажной подушки, нажмите кнопку  на панели управления.

## **ЧИСТКА И УХОД**

---

Используйте для очистки ткань, смоченную мягким моющим средством. Перед чисткой выключите устройство. Матрас можно использовать только после того, как он полностью высохнет. Запрещено снимать панели устройства или открывать застежки, т.к. ремонт внутренних компонентов может проводиться только квалифицированными специалистами.

**ВНИМАНИЕ! НИ В КОЕМ СЛУЧАЕ НЕ ИСПОЛЬЗУЙТЕ АБРАЗИВНЫЕ И АГРЕССИВНЫЕ ЧИСТЯЩИЕ СРЕДСТВА И НЕ ПОГРУЖАЙТЕ УСТРОЙСТВО В ВОДУ.**

## ХРАНИЕ И ТРАНСПОРТИРОВКА

---

- Во избежание повреждений перевозите прибор только в заводской упаковке.
- Если Вы не используете матрас, храните его в сухом месте.
- Прежде чем сложить устройство для хранения, дайте ему полностью остыть.
- Во время хранения не ставьте на устройство тяжелые предметы, в противном случае возможны поломки частей устройства.
- Не допускайте падения устройства. Это может привести к его повреждению.

## ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

---

Модель ММ-6000

Номинальное напряжение: 12 В

Материал: Велюр

Номинальная мощность: 24 Вт

Вес НЕТТО: 2,45 кг

Размеры в сложенном виде: 51x30 x21 см

Размеры в разложенном виде: 160x50x10 см

Размеры съемной массажной подушки: 28x48 см



## УТИЛИЗАЦИЯ


---



Упаковку, руководство пользователя, а также сам прибор необходимо утилизировать в соответствии с местной программой по переработке отходов. Не выбрасывайте такие изделия вместе с обычным бытовым мусором. Упаковочные материалы являются экологически чистыми и могут быть переработаны. Товары с указанным символом не должны утилизироваться вместе с обычными бытовыми отходами. Для дальнейшей переработки этих продуктов, необходимо сдать их на специализированный сборный пункт.



# ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН

<p>Условия гарантии</p> <p>1. В случае обнаружения неисправности в период Гарантийного срока данное изделие подлежит обмену торговым предприятием, продавшим данное изделие.</p> <p>2. Гарантийная замена производится при наличии заполненного гарантийного талона и при условии соблюдения правил эксплуатации, описанных в инструкции по пользованию.</p> <p>3. Гарантия на изделие не распространяется в случаях:</p> <ul style="list-style-type: none"><li>- механических повреждений;</li><li>- выхода из строя изделия из-за попадания внутрь его инородных предметов и жидкостей, насекомых и т.п.;</li><li>- использования изделия в условиях и режимах, отличающихся от бытовых.</li></ul> <p>4. Гарантия не распространяется на аксессуары и комплектующие.</p> <p>5. Гарантия также теряет силу, если в гарантийный период ремонт неисправного изделия производился не уполномоченными на то лицами.</p> <p>6. Гарантийный срок – 1 год.</p> <p>7. Срок службы – 3 года.</p> <p>Дата изготовления указана на упаковке. Изготовитель: «АДС (Сямынь) Хэлс Текнолоджи Ко.Лтд.» Адрес: № 39 Хайцзин, Южная Вторая дорога, Район Хайцан, Сямынь, Китай.</p> <p>Импортер / Уполномоченная организация: ООО«Паллада», 111675 Россия, г. Москва, ул.Руднёвка, д. 4 , п. IV, к. 1,2 оф. 1 РМ 2/5</p> <p>Служба сервисной поддержки потребителей: +7 (495) 137-80-32 <a href="http://www.planta-russia.ru">www.planta-russia.ru</a></p> <p>Товар сертифицирован</p> <p style="text-align: center;"> <b>EAC</b></p>	<p>Гарантийный талон</p> <p>Изделие: _____</p> <p>Модель: _____</p> <p>Дата продажи: _____</p> <p>Торговая организация: _____</p> <p>Изделие получил, претензий к комплектации и внешнему виду не имею, с условиями гарантии согласен. Ф.И.О. и подпись покупателя: _____</p> <p>Вскрыл упаковку, проверил и продал. Ф.И.О. продавца: _____</p> <p>М.П.</p>
---	---